

# Buen Viaje

Touristisch-Kulturelles Magazin  
ITB Berlin 2025

## nach Kuba



NEUES REISEZIEL IN KUBA  
**Willkommen auf der Halbinsel  
Ramón de Antilla**





# RESONANCE



HOTELS

## Entdecken Sie „Resonance“ neue Resorts für alle, die Party und Spaß suchen

Bei „**Resonance Musique**“ hört der Rhythmus nie auf und das Abenteuer endet nie. Kommen Sie zu uns und lassen Sie sich von der Magie der Karibik mitreißen.

Von lebhaften DJ-Sessions am Strand bis hin zu aufregenden Party's unter dem Sternenhimmel - unser Hotel verkörpert den Feiergeist und unbändige Freude.

Wir garantieren Ihnen einen dynamischen Aufenthalt mit Trainingseinheiten, Tanz und faszinierenden Live-Musikdarbietungen.

Im „**Resonance Blu**“ herrscht die Ruhe vor. Wir laden Sie ein, am Meer zu entspannen und neue Energie zu tanken. Von Yoga-Sitzungen am Strand bis hin zu Momenten der Besinnung unter dem karibischen Sternenhimmel. Entspannung und Erneuerung gehören zum Wesen unseres Hotels.

Die Gäste des „Resonance Blu“ haben freien Zugang zu allen Bereichen des „Resonance Musique“.

  
**BlueDiamond**  
Resorts



VARADERO, MATANZAS  
RESONANCE BLU VARADERO  
RESONANCE MUSIQUE VARADERO

CAYO SANTA MARÍA, VILLA CLARA  
RESONANCE BLU SANTA MARÍA  
RESONANCE MUSIQUE SANTA MARÍA

SANTA LUCIA, CAMAGÜEY  
RESONANCE BLU SANTA LUCIA  
RESONANCE MUSIQUE SANTA LUCIA

MAREA DEL PORTILLO, GRANMA  
RESONANCE BLU MAREA  
RESONANCE MUSIQUE MAREA



# Hallo Freunde!

*Wir machen gemeinsam weiter, um die guten Gründe für eine Reise nach Kuba zu teilen.*

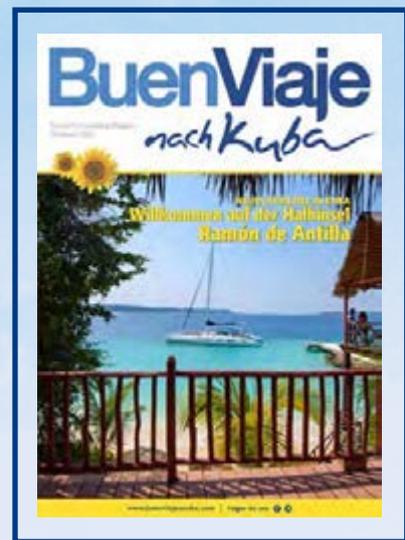
In dieser ersten Ausgabe des Jahres laden wir Sie ein, eines der neuen Reiseziele kennenzulernen, mit dem Kuba sein Angebot erweitert: die Halbinsel Ramón de Antilla in Holguín. Sie gesellt sich zu den traditionellen Reisezielen wie Varadero, das sich sehr gut auf die Hochsaison des kubanischen Winters vorbereitet hat, in dem die Sonne und der Strand Reisende aus aller Welt willkommen heißen.

Und gerade nach Varadero führt uns die Islazul Gruppe, um uns einige ihrer Hotels und gleichzeitig die Stadt Matanzas vorzustellen. Gran Caribe Gruppe wiederum bringt uns nach Havanna, um uns unvergessliche Erlebnisse in seinen emblematischen Hotels anzubieten. Auch in dieser Ausgabe widmen wir dem Hotel NH Capri, das sein 67-jähriges Jubiläum feierte und zu den beliebtesten Hotels der kubanischen Hauptstadt gehört, einen Platz.

Wie immer veröffentlichen wir auch die Beiträge unserer Partner und stellen die Veranstaltungen von Cubasol vor, einer attraktiven Rundreise der Reiseagentur Cubatur, bei der man Natur und Geschichte im Zentrum des Landes genießen kann, wir informieren auch über die neue Verkaufsplattform der Reiseagentur San Cristóbal.

*Entdecken Sie Kuba auf unseren Seiten.*

[www.buenviajeacuba.com](http://www.buenviajeacuba.com)



#### EDITION:

Mara Roque González  
roquemara@yahoo.es

#### GESTALTUNG:

Ariel Rodríguez Pérez

#### ÜBERSETZUNG:

Monika Blanco García

#### REDAKTIONSASSISTENZ:

Álida Infante Serra  
info@buenviajeacuba.com

#### FOTOBILD:

Julio Antonio Alvite  
Gaviota Tours

#### FÜR DIE FOTOS BEDANKEN WIR UNS BEI:

Cubanacán, Gaviota, Agencia San Cristóbal, Gran Caribe, Publicitur, Palmares, MGM Muthu, Habana Radio, Cuba Ron S.A, Marinas Marlin S.A, Iberostar Cuba, Damián Pérez Domínguez, Julio Larramendi y Rolando Pujols

#### MITARBEITER:

Carlos Torres, Lucía Zalbidea, Lizandra Torres, Nelson González, Morela Álvarez, Lina Chao Carrasco, Sandra Guerra Soriano, Roberto Fariñas, Ángel Alderete y Carlos A. Masvidal

#### DRUCK-KOORDINATOR:

Carlos Torres Cairo  
CAIROSTUDIO - Grupo Creativo

#### WEB-KOORDINATOR:

Iván Recio del Vallín

#### HERAUSGEGEBEN VON:

Lugares de América S.L. y  
GrafitradexGM S.R.L



# In dieser **AUSGABE**

04 | Willkommen auf der Halbinsel  
**RAMÓN DE ANTILLA**

**VARADERO IST BEREIT** | 06  
für die touristische Hochsaison in Kuba

8 | Entdecken Sie Varadero  
**MIT GRAN CARIBE**

**„TYPISCH KUBANISCH“**, | 10  
eine neue Route durch die Insel mit Online Tours

12 | **CUBATUR NIMMT FLÜGE**  
zwischen Havanna und Cayo Largo del Sur wieder auf

**ENTDECKEN SIE DEN CHARME KUBAS** | 14  
in Matanzas und Varadero

16 | **SAN-CRISTÓBAL-REISEAGENTUR**

**CUBANACÁN HOTELS** | 18  
beginnt das Jahr mit vielen Projekten



20 | **ENJOY TRAVEL GROUP BEGINNT**  
ein Jahr voller Herausforderungen und Chancen

**MGM MUTHU HOTELS:** | 22  
Luxus, Vielfalt und echte Erlebnisse

26 | Genießen Sie die Natur  
**IM OSTEN KUBAS**

**IBEROAMERIKANISCHES TREFFEN** | 28  
für Landtourismus und Agrotourismus in Kuba

30 | **NH CAPRI,**  
strahlend zum 67. Jubiläum

**CUBA:** | 32  
Meer, Natur und Geschichte

34 | **FLY FOR VACATIONS**

**EL PASEO DEL PRADO,** | 36  
eine Ikone Havannas

38 | **IBEROSTAR GRAND TRINIDAD,**  
eine Luxusoption im Zentrum Kubas

**UNTERZEICHNUNG EINES ABKOMMENS** | 40  
für die Errichtung eines Wasserparks in Havanna



★★★★  
**HOTEL LAS MORLAS**



★★★★  
**HOTEL PALMA REAL**

**f** Gran Caribe Hotels

**@grancaribehotels**

**Buchen Sie online über die Website**

**www.grancaribehotels.com**

# NEUE REISEZIELE IN KUBA. Willkommen auf der Halbinsel Ramón de Antilla

**M**it dem Ziel, im Jahr 2025 die 2,6 Millionen ausländischen Besucher zu erreichen, nimmt Kuba alle Anlagen seiner Tourismusindustrie in Betrieb, die mehrmals als die Lokomotive der kubanischen Wirtschaft bezeichnet worden ist. Zu den bereits bekannten Reisezielen des Landes kommen neue Orte hinzu, mit der großen Erwartung, von den Reisenden geliebt zu werden. Eines dieser Reiseziele liegt im Osten Kubas.

Das Reiseziel Ramón de Antilla ist hauptsächlich vom internationalen Frank-Pais-Flughafen in Holguín aus zu erreichen, kann aber auch ein Teil im Programm von Rundreisen durch verschiedene Regionen des Landes sein, wenn man über andere Flughäfen anreist. Seine Ausflugsmöglichkeiten sind bereits unter denjenigen, die in den letzten Monaten den Osten Kubas besuchten, sehr beliebt. Ein Beispiel dafür ist der Besuch der kleinen Insel „Cayo Saetía“ nach einer Katamaran Fahrt inmitten der natürlichen Schönheit der Umgebung.

Mit dem Grand Memories Holguín Hotel, dem Sierra Cristal Hotel und dem attraktiven Touristenzentrum Polimita war die Halbinsel Ramón de Antilla in Holguín die Neuigkeit in der letzten Ausgabe der Tourismusbörse Destinos Gaviota, einer der wichtigsten Fachveranstaltungen des kubanischen Tourismus.

Das Grand Memories Holguín Hotel ist bereits in Betrieb und wird von der kanadischen Tourismuskette Blue Diamond Resorts betrieben. Es liegt am Anfang der Nipe-Bucht und die Schönheit seiner Strände ist eine seiner Hauptattraktionen. Sein vielfältiges Unterhaltungsprogramm umfasst Wassersport, Spiele und spezielle Aktivitäten für Kinder und Jugendliche.

Das Hotel verfügt über 430 gemütlich ausgestattete Zimmer mit Blick auf das Meer, den Swimmingpool oder die Gärten, die sowohl Familien als auch Paaren, Alleinreisenden oder Gruppen von Freunden absoluten Komfort anbieten. Die kreolischen, orientalischen,





italienischen und Gourmet-Restaurants sowie die vier Bars bieten ein hervorragendes gastronomisches Angebot an.

Das Sierra Cristal Hotel, kurz vor Eröffnung, ist nach dem berühmten Holguins Gebirge mit seinem Cristal-Gipfel auf einer Höhe von 1.300 Meter benannt. Die Unterkunft wird über 640 komfortable Zimmer verfügen, von denen sechs für Personen mit eingeschränkter Mobilität geeignet sind. Sie wird über drei Swimmingpools verfügen, dazu wird es noch eine abwechslungsreiche gastronomische Palette mit einem Buffetrestaurant, zwei À-la-carte-Restaurants (mediterran und karibisch) und fünf Bars anbieten. Dazu gehören noch weitere ergänzende Dienstleistungen wie ein Fitnessraum, ein Spa und Veranstaltungsräume.

Eine Besonderheit der Halbinsel Ramón de Antilla ist das Tourismuszentrum Polimita, eine ideale Möglichkeit, wunderbare Momente mit der Familie oder mit Freunden zu genießen. Dort verfügen die Urlauber über eine Snackbar, eine Tapas-Bar, eine Eisdiele und ein japanisches Restaurant. Für die Kinder gibt es ein Trampolinzentrum und einen Kinderspielplatz, und für Jugendliche und Erwachsene stehen die Bowlingbahn von Guardalavaca, das Romerías-Theater und eine Einkaufspassage zur Verfügung. Und für die Neugierigen gibt es einen Bereich, in dem Kunsthandwerk verkauft wird, um diese faszinierende Seite der kubanischen Kultur kennenzulernen und ein Geschenk nach Hause mitzunehmen.



Vom Westen bis zum Osten der Insel haben traditionelle und neue Reiseziele mit dem Jahresbeginn den Startschuss bekommen, denn es bleiben nur 365 Tage, um das Wunder der Kombination von Unterkunft, Ausflügen, Transfers und Gastronomie zu vervielfachen. Aber vor allem, um den Mechanismus der Aufmerksamkeit für den Reisenden auszudehnen, so dass kein Detail vergessen wird, und sogar die anspruchsvollsten Geschmäcker unvergessliche Erfahrungen in der größten der Antillen genießen.

# Varadero ist bereit für die touristische Hochsaison in Kuba



**V**aradero, der größte Badeort Kubas und eines der wichtigsten Reiseziele des Landes, begrüßt die Hochsaison mit zusätzlichen Dienstleistungen und Angebote für die Reisenden.

Mit 57 Hotels und insgesamt mehr als 23.000 Zimmern, wird Varadero diesen Winter mit 52 Betriebseinrichtungen begrüßen. Hervorzuheben sind die von renommierten internationalen Unternehmen wie Meliá, Iberostar, Blue Diamond, Blau, Roc, Muthu und Valentín geführten Hotels, zu denen im vergangenen Jahr das Selectum Family Resort und das Grand Aston Varadero hinzugekommen sind.

Viele dieser Unterkünfte wurden einer umfassenden Renovierung unterzogen. Das RoC Arenas Doradas Hotel verfügt jetzt über das Casa del Campesino (Bauernhaus), einen Ort, an dem man kubanische und internationale Getränke genießen kann, sowie einen Boulevard mit Kunsthandwerksverkauf; das Kawama Hotel hat seine Diskothek wiedereröffnet und die Lobbys von Los Cactus und Tuxpan wurden renoviert. Im Iberostar Selection Varadero wurden die

Gehwege zum Strand instandgesetzt und es werden Golfstunden angeboten.

Elf internationale Fluggesellschaften verbinden den nahe gelegenen Juan-Gualberto-Gómez-Flughafen mit Quellmärkten wie Kanada, Deutschland, den Vereinigten Staaten, Russland und Portugal. Es handelt sich um Air Canada, Sunwing, Transat, WestJet, World2Fly, Condor, World Atlantic, American Airlines, Norwind, Rossiya und Orbest.

Die in Varadero ansässigen Reisebüros haben einen Katalog mit mehr als 40 Ausflügen zu Naturlandschaften und historischen Städten zusammengestellt, mit Vorschlägen für Liebhaber von Abenteuer, Geschichte und Sport. Zu den Höhepunkten gehören Besuche nach Havanna, die Seafari nach Cayo Blanco, die Safari in 4x4-Fahrzeugen, Ausflüge nach Guamá zum Schnorcheln und Ausflüge nach El Nicho oder Trinidad. Der auch als „Blauer Strand“ bezeichnete Ort wird in der touristischen Hochsaison jedem Reisenden das Beste des Reiseziels Kuba anbieten.

# THE WELL-BEING IN OUR BUSINESS CLASS: GASTRONOMY

## Where each person is unique

There are days when you feel like eating light, and others when you need to treat yourself. Choose from a wide range of options, including menus designed by Martin Berasategui, 12 Michelin stars.

# Entdecken Sie Varadero mit Gran Caribe

**V**aradero, das touristische Juwel Kubas, kombiniert die natürliche Schönheit mit der reichen kubanischen Kultur. Mit seinen 20 Kilometern weißer Sandstrände und kristallklarem Wasser hat dieser paradiesische Urlaubsort die Herzen von Reisenden aus der ganzen Welt erobert. Doch Varadero ist nicht nur für seine atemberaubende Landschaft bekannt, sondern auch für seine Gastfreundlichkeit und sein breites Angebot an Aktivitäten, die ein unvergessliches Erlebnis garantieren.

Zu den Hotels, die einen außergewöhnlichen Aufenthalt anbieten, gehören das Hotel Palma Real und das Hotel Las Morlas. Beide werden von der Gran Caribe Hotelgruppe verwaltet.





Das Hotel Las Morlas liegt an der Allee „Avenida Las Americas“ in Varadero und bietet ein All-inclusive-Erlebnis mit direktem Zugang zum Strand an. Mit 148 klimatisierten und mit allen Annehmlichkeiten ausgestatteten Zimmern, die von Standard bis zu Duplex-Suiten reichen, garantiert das Hotel einen komfortablen und entspannenden Aufenthalt.

Die Gäste können sich an der gastronomischen Vielfalt erfreuen, die rund um die Uhr zur Verfügung steht. Das Hotel verfügt über ein Buffet-Restaurant, ein auf internationale Küche spezialisiertes Restaurant, mehrere Bars und einen Veranstaltungsraum. Das Unterhaltungsangebot ist vielfältig: Themenabende, Tanzshows, Sport- und Wasseraktivitäten sowie ein umfangreiches Tages- und Abendprogramm.



Im Herzen von Varadero gelegen, ist das Hotel Palma Real das Wesen der karibischen Gastfreundschaft. Die Vier-Sterne-Einrichtung, nur 250 Meter vom Strand entfernt, verspricht mit seinen geräumigen Zimmern, mit Blick auf die Gärten, den erfrischenden Pool und das Meer, ein unvergessliches Erlebnis.

Das Innendesign des Hotels spiegelt die lokale Kultur mit hellen Farben und einer einzigartigen Helligkeit wieder, die eine warme und einladende Atmosphäre schafft. Das Palma Real ist ideal für Einzelreisende, Freunde oder Familien und bietet einen komfortablen und angenehmen Aufenthalt an.

Las Morlas bietet außerdem zusätzliche Einrichtungen wie einen Miniclub, eine Diskothek, Souvenirläden, medizinische Versorgung, Internet und WLAN in allen Bereichen, Sonnenschirme am Strand und vieles mehr, um der ganzen Familie einen angenehmen und unterhaltungsreichen Aufenthalt zu ermöglichen.

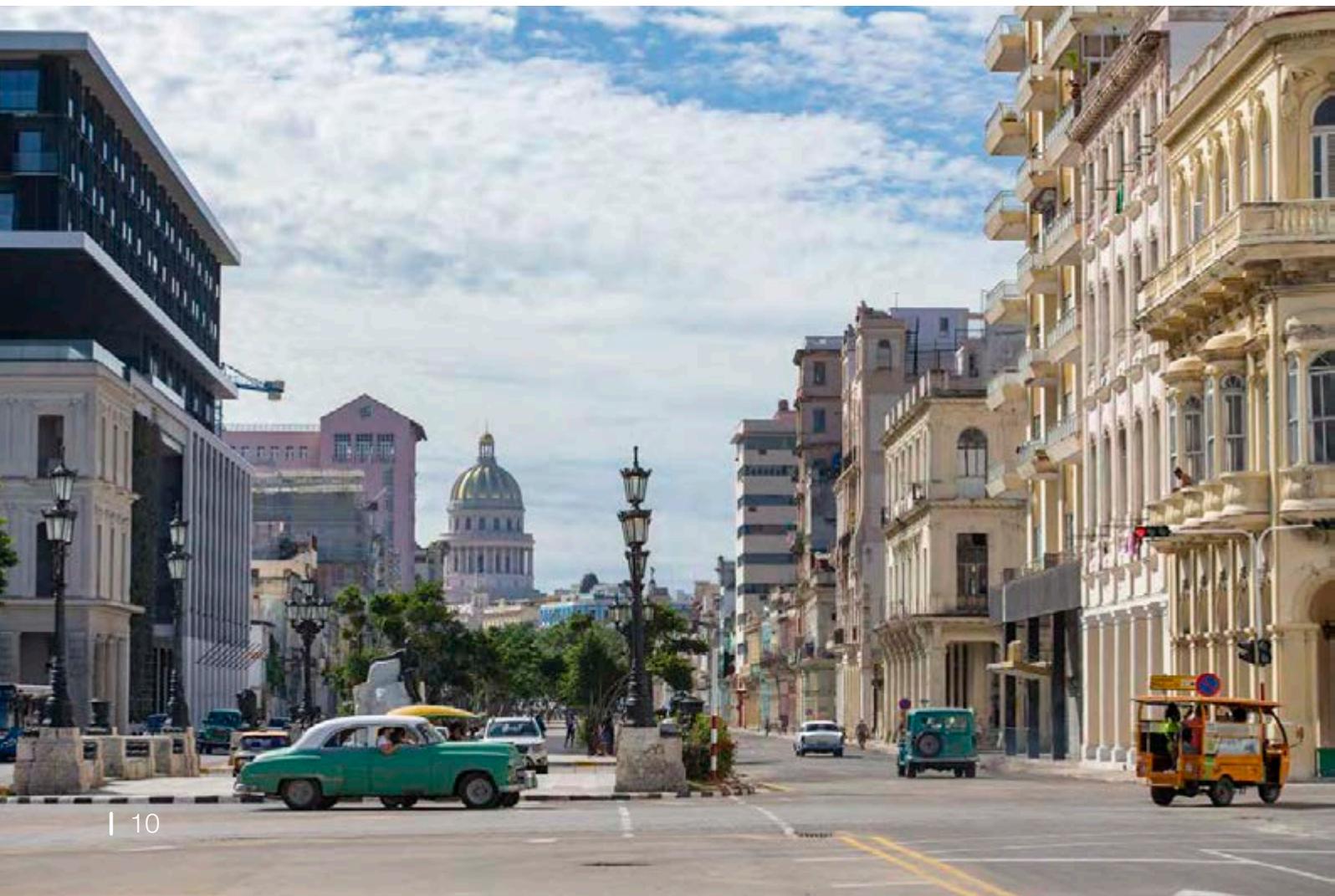
Wenn Sie Ihren Urlaub in Varadero mit Gran Caribe in den Hotels Palma Real und Las Morlas genießen möchten, reservieren Sie über die Website:

[www.grancaribehotels.com](http://www.grancaribehotels.com)

# „Typisch kubanisch“, eine neue Route durch die Insel mit Online Tours

**M**it seinen pulsierenden Städten, paradiesischen Stränden und seiner reichen Kultur bietet Kuba dem Reisenden ein magisches und unvergessliches Erlebnis. Die Reiseagentur Online Tours hat sich von diesen Attraktionen, welche die größte der Antillen auszeichnen, inspirieren lassen, und bietet eine interessante Rundreise mit dem Namen „Typisch kubanisch“ an, die mehrere Ziele im Land miteinander verbindet.

Die sechstägige Route ist so konzipiert, dass die Urlauber in jeden Winkel der Insel, der auf dem Programm steht, sich verlieben können. Im Preis enthalten sind die Flüge zwischen Madrid und Havanna, die Unterbringung im Doppelzimmer, die Transfers in klimatisierten Bussen, die Reiseleitung während der gesamten Tour und die im Programm angegebenen Besichtigungen.





Mogotes bewundern, den Prozess des Tabakanbaus und der Tabakernte kennenlernen und typische kubanische Gerichte verkosten. In der Ciénaga de Zapata, dem größten insularen Feuchtgebiet der Karibik und Ramsar-Gebiet, werden sie in Verbindung mit der fast unberührten Natur sein, die dieses Schutzgebiet auszeichnet.

In Havanna, Santa Clara und Trinidad lernen sie die Geschichte Kubas von der Kolonialzeit bis zur Moderne kennen. In Varadero mit seinem spektakulären 22 Kilometer langen Strand, auf der Halbinsel Hicacos, können sie sich entspannen und kristallklares Wasser, feinen Sand und Unterkünfte in komfortablen All-inclusive-Resorts genießen.

Die Reiseagentur Online Tours koordiniert und vermarktet diese und andere Reisen entlang des kubanischen Archipels über ihre Büros in



„Typisch kubanisch“ lädt Sie ein, den Charme von Havanna, Viñales, Ciénaga de Zapata, Trinidad, Santa Clara und Varadero zu entdecken. Die Abfahrten im Jahr 2025 finden jeweils am letzten Freitag des Monats statt. Als Unterkünfte werden die Hotels Inglaterra, Los Jazmines und Mistique Trinidad vorgeschlagen.

In Viñales, den ersten in Kuba erklärten Nationalen Geopark, können die Reisenden die einzigartigen



Madrid, Barcelona, Las Palmas und Mailand. Auch die Niederlassungen in Havanna, Santa Clara und Camagüey bieten den Touristen, die ihre Dienste in Anspruch nehmen, die notwendige Unterstützung an.

Für weitere Informationen empfehlen wir Ihnen, die Agentur per E-Mail unter **onlinetours@onlinetours.es** oder über ihre Website **www.onlinetours.es** zu kontaktieren.

# Cubatur nimmt Flüge zwischen Havanna und Cayo Largo del Sur wieder auf



Im vergangenen Dezember hat die Reiseagentur Cubatur die Flüge zwischen Havanna und dem Ferienort „Cayo Largo del Sur“ wiederaufgenommen. Mit vier wöchentlichen Abflügen vom Flughafen Playa Baracoa in Havanna werden zwei Flüge montags, die anderen, mittwochs und freitags angeboten.

Der Doppelflug am Montag soll Tagesausflüge nach Havanna für diejenigen fördern, die auf der kleinen Insel Urlaub machen, oder die Möglichkeit denjenigen anbieten, die von Havanna aus anreisen und einen hervorragenden Tag auf Cayo Largo verbringen wollen.

Cubatur hat außerdem attraktive Urlaubspakete mit zwei, drei, vier, fünf und sieben Übernachtungen, die neben dem Hin- und Rückflug auch die Unterbringung in den Einrichtungen von Cayo Largo, Hotels und Villen, die von dem kanadischen Unternehmen Blue Diamond betrieben werden, beinhalten. Die Hotellerie in diesem Reiseziel hat ihre Aktivitäten mit renovierten Räumen und interessanten Freizeitangeboten wiederaufgenommen.

Der Katalog von Cubatur bietet eine breite Palette von Möglichkeiten für einen Aufenthalt

in Cayo Largo. Dazu gehören Bootsausflüge, Schnorcheln, Besuche der natürlichen Pools, des Schildkrötenschutzentrums sowie die Beobachtung von Leguanen in ihrer natürlichen Umgebung.

Um mehr zu erfahren und zu reservieren, laden wir Sie ein, Cubatur über ihre sozialen Netzwerke und ihre Niederlassung im Westen des Landes zu kontaktieren.

 /cubatursucursaloccidente

 /CubaturSucursalOccidente

 /agenciadeviajesclubaturhabana



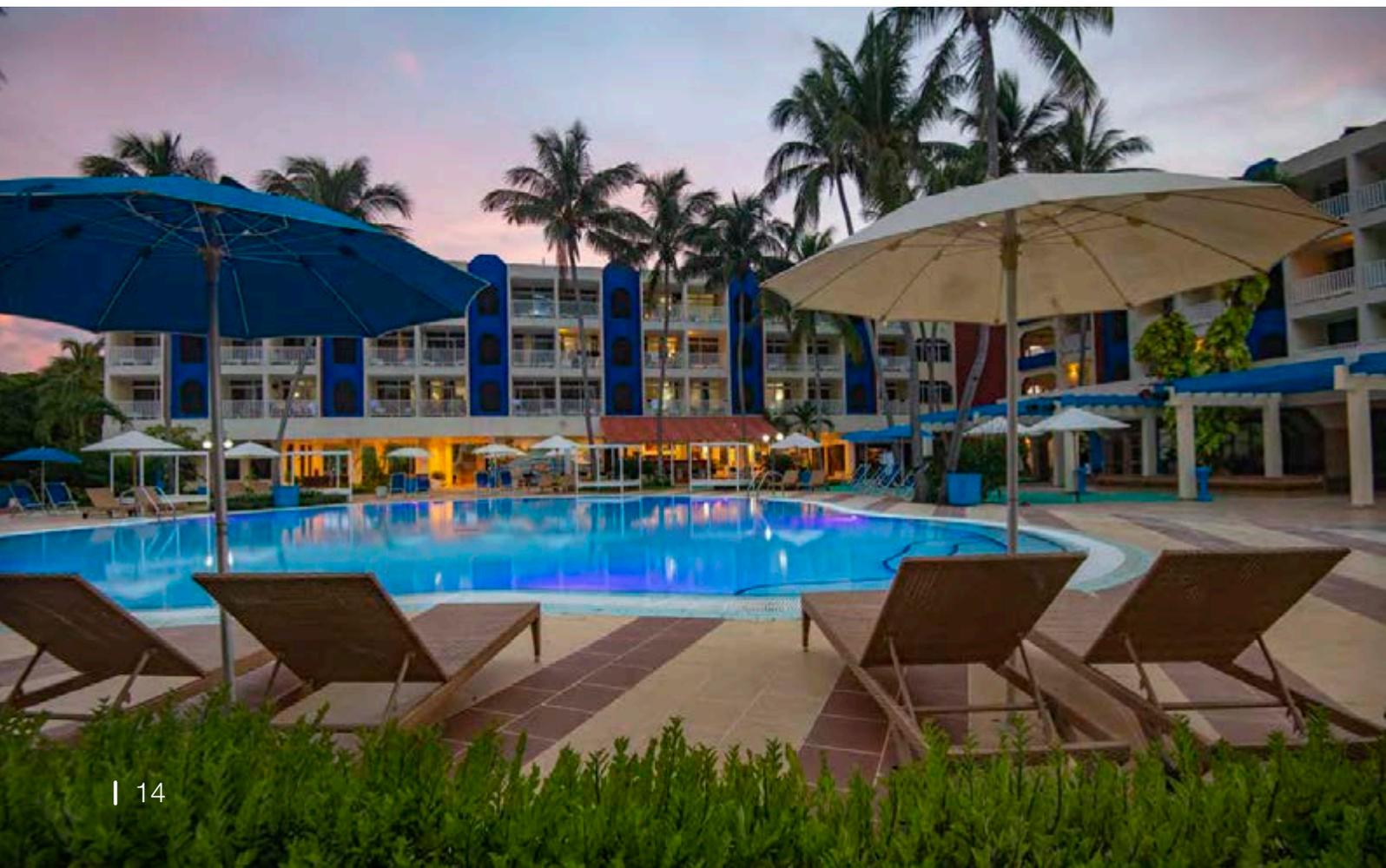
*¡Siente Cuba!  
Feel Cuba!*



# Entdecken Sie den Charme Kubas in Matanzas und Varadero

**S**ind Sie bereit, ein Reiseziel zu entdecken, das Kultur, Natur und Traumstrände vereint? Matanzas und Varadero erwarten Sie mit offenen Armen. Die Hotelgruppe Islazul verfügt über die perfekten Einrichtungen, um Ihren Aufenthalt unvergesslich zu machen.

Im Club Tropical Hotel genießen Sie einen spektakulären Blick auf das Meer und eine Atmosphäre, in der Sie sich wie zu Hause fühlen. Mit seiner ausgezeichneten Lage in Varadero, in der Nähe zahlreicher Sehenswürdigkeiten sowie Restaurants, Unterhaltungsmöglichkeiten und Geschäften, ist es ideal den kulturellen Reichtum und den Charme der Umgebung zu entdecken. Die Gastfreundschaft, mit der die Gäste empfangen werden, der ausgezeichnete Service und die gut ausgestatteten Zimmer bieten eine entspannende und komfortable Umgebung an, um sich zu erholen und gleichzeitig einen der besten Strände der Welt zu genießen.





Wenn Sie in die Ruhe des Kulturparadieses Matanzas eintauchen möchten, empfehlen wir Ihnen das Río San Juan Hotel, das die Schönheit der Umgebung mit einem hervorragenden Service verbindet. Dieses charmante Hotel in der Altstadt von Matanzas liegt nur ein paar Meter vom gleichnamigen Fluss entfernt, es ist ideal für alle, die einen revitalisierenden Aufenthalt suchen. Es befindet sich in einem alten Haus, das seinen ganzen kolonialen Glanz und Charme immer noch bewahrt. Am Ufer des San-Juan-Flusses liegt die Narváez-Straße, ein Künstlerboulevard und eine Strandpromenade mit exquisiten Restaurants, in denen man in einer Atmosphäre voller Aromen und Farben lokale und internationale Küche genießen kann.

Wir kehren nach Varadero zurück, denn im Herzen des Boulevards von Varadero, in der 62-Straße und nur zwei Blocks vom schönsten Strand Kubas entfernt, befindet sich die Pension Boulevard. Seine Dienstleistungen zeichnen sich durch ihre Vorzüglichkeit aus und werden von einer ruhigen und gemütlichen Atmosphäre begleitet. Sie verfügt über einen Swimmingpool und eine Terrasse, auf der Sie die lokale Gastronomie und die Meeresbrise genießen



können. Lassen Sie sich von einer angenehmen und unvergesslichen Erfahrung mitführen.

Jede dieser Islazul-Einrichtungen bietet eine einzigartige Erfahrung an, welche die reiche Geschichte von Matanzas mit der Schönheit des Strandes von Varadero verbindet. Verpassen Sie nicht die Einladung auf unseren Seiten, eine unvergessliche Erfahrung zu erleben. Islazul nimmt an den wichtigsten internationalen Tourismusmessen teil, was Ihnen die Möglichkeit gibt, mehr über das Angebot dieser Hotelgruppe zu erfahren und wie Reisebüros und Reiseveranstalter Zugang dazu haben. Für Reisende kann dies auch der Zeitpunkt sein, sich über diese Hotels zu informieren, zu reservieren und sie, bei ihrer nächsten Reise nach Kuba zu genießen.

[www.islazulhoteles.com](http://www.islazulhoteles.com)

# San-Cristóbal-Reiseagentur

Das neue Verkaufssystem der San-Cristóbal-Reiseagentur wurde im Informationszentrum in der Altstadt Havannas vorgestellt, mit der Anwesenheit von Vertretern der Reisebüros und Reiseveranstalter, die nun in der Lage sind, schnell und in Echtzeit auf Informationen und Buchungen zuzugreifen.

Das moderne, benutzerfreundliche Konzept dieses Verkaufssystems wird die Art und Weise der Interaktion dieser Agentur mit der Tourismuswelt verändern. Mit einer intuitiven Benutzerschnittstelle ist eine schnelle und einfache Navigation gewährleistet, damit Reisebüros, Reiseveranstalter oder individuelle Kunden das angebotene Produktportfolio in Echtzeit finden.

In diesem neuen virtuellen Raum kann man innerhalb der Erlebnisangebote eine Reihe von exklusiven Produkten finden und buchen, die auf Geschichte und Kulturerbe beruhen, wie das Nationalkapitol, die Route Casa Leal, die Jose Martí Havanna und die barrierefreien Tourismusausflüge, Programme für Menschen mit besonderen Mobilitäts-, Seh-, Hör- und kognitiven Anforderungen wie: „Camino Leal“ (Eusebio Leals Weg) und „La Cuna de la Ciudad“ (Die Wiege der Stadt).

Sie haben Zugang zu thematischen Ausflügen und können dank der Zusammenarbeit mit verschiedenen Hotelketten Unterkünfte buchen, wobei wir Ihnen die sofortige Verfügbarkeit und Bestätigung Ihrer Reservierung in Echtzeit anbieten.

Darüber hinaus finden Sie einen Nachrichtbereich mit der Arbeit der Agentur, einen informativen Bereich mit einer kurzen Zusammenfassung der kulturellen Städte Kubas und empfohlene Links zu verschiedenen Websites wie: die offizielle Website des Tourismusministeriums, das Büro des Historikers von Havanna, D'Viajeros, E'Visa und das Tourismusportal Kubas, unter anderen Neuigkeiten.

Egal, ob von einem Handy, Tablet oder Computer aus, unsere Plattform ist mit allen Geräten voll kompatibel und stellt sicher, dass Informationen und Dienstleistungen immer zur Hand sind, mit Zahlungsmöglichkeiten über nationale und internationale Plattformen.

Die Reiseagentur San Cristobal eröffnet eine Reihe von Möglichkeiten, im Reiseziel Kuba Geschäfte zu machen. Heute laden wir Sie alle ein, dieses neue Werkzeug zu erkunden. Lassen Sie uns gemeinsam San Cristobal zu einem noch besser zugänglichen und attraktiveren Reiseziel machen. Willkommen in einer neuen Ära des Tourismus in San Cristobal.

Das globale Vertriebssystem der Reiseagentur San Cristobal wurde in Zusammenarbeit mit unseren Kollegen von Guajiritos entwickelt.





# 1 INTERNATIONALE VERANSTALTUNG FÜR KULTUR- UND ERBE- TOURISMUS

## “DEM ERBE TREU”

### VON 11. ZUM 16. NOVEMBER 2025

Eine Veranstaltung zur Förderung des Reiseziels Kuba als lebendiges Erbe der Welt. Eine Debatte über die Notwendigkeit, die Geschichte und die Kultur des Volkes sowie die Erhaltung der Denkmäler für künftige Generationen zu bewahren.

Diese 1. Ausgabe wird in drei denkmalgeschützten Städten stattfinden:  
Havanna, Matanzas und Trinidad.

Wir werden dem ewigen Historiker, Dr. Eusebio Leal Spengler, die verdiente Ehre erweisen und den 506. Jahrestag der Gründung von San Cristóbal de La Habana feiern.

**BEGRENZTE PLÄTZE / OFFIZIELLE SPRACHEN: SPANISCH UND ENGLISCH**

**ORGANISATIONSKOMITEE:**  
[eventos@viajessancristobal.cu](mailto:eventos@viajessancristobal.cu)

**FÜR ONLINE-BUCHUNGEN:**  
<https://lealesalpatrimonio.feriascuba.com/home>



Red de Oficinas del Historiador  
y del Conservador de las Ciudades  
Patrimoniales de Cuba



# Cubanacan Hotels beginnt das Jahr mit vielen Projekten

**C**ubanacan Hotels ist eine der bekanntesten Hotelketten in Kuba. Mit ihrem weit verzweigten Hotelnetz, das sich fast über das ganze Land erstreckt, bietet sie ihren Besuchern eine Vielzahl von Modalitäten, die sich an alle Geschmäcker und Vorlieben anpassen.

Von der Ruhe paradiesischer Strände bis hin zu Abenteuern in der Natur sowie einzigartigen kulturreichen Erlebnissen hat sich diese Hotelkette als Referenz im kubanischen Tourismussektor positioniert. Tauchbegeisterte finden in Cubanacan die Möglichkeit, den beeindruckenden Meeresboden zu erkunden, der die kubanische Küste ziert.



Für das Jahr 2025 hat sich die Cubanacan Hotels ein ehrgeiziges Ziel gesetzt: die Förderung des Hochzeits- und Veranstaltungssektors sowie des nautischen Tourismus. Die Hotelkette ist der wachsenden Nachfrage in diesen Bereichen bewusst und bereitet sich darauf vor, unvergessliche Erlebnisse anzubieten, welche die natürliche Schönheit Kubas mit außergewöhnlichem Service verbinden.

Darüber hinaus wird Cubanacan in diesem Jahr ein Treffen mit Handelsaustausch mit Vertriebsnetz veranstalten, um alle Produkt- und Dienstleistungskataloge der Hotelkette zu aktualisieren. Diese Veranstaltung bietet Reiseagenturen und Handelspartnern nicht nur die Möglichkeit, sich aus erster Hand über die neuen Produkte und Verbesserungen im Angebot von Cubanacan zu informieren, sondern dient auch als Plattform zur Präsentation eines neuen Images für B2B und B2C.

„Motivos Cubanacan 2025“ ist nicht nur eine Gelegenheit für den Relaunch der Marke Cubanacan Hotels, sondern auch ein Bekenntnis zur nachhaltigen Entwicklung des Tourismus in Kuba. Die Kette will nicht nur mehr Besucher anlocken, sondern auch zum lokalen Wirtschaftswachstum und zur Erhaltung des kubanischen Kulturerbes beitragen.



**SONNE UND STRAND**

**Kulturerbe**

**Natur**

**Hochzeiten**

**Tauchen**

# Enjoy Travel Group beginnt ein Jahr voller Herausforderungen und Chancen

**D**ie Enjoy Travel Group, ein vertikaler Reiseveranstalter mit mehr als 20 Jahren Erfahrung in der Tourismusbranche, beendete das Jahr 2024 mit exponentiellem Wachstum, begleitet von Innovation und Engagement für Spitzenleistungen. Es war ein Schlüsseljahr für die Konsolidierung seiner globalen Präsenz, die Stärkung des Produkt- und Dienstleistungsangebots und die Einführung fortschrittlicher Technologien.

Mit Vertretungen und Handelsbüros in 11 Ländern, Spanien, Italien, Russland, Kanada, Kuba, Mexiko, Dominikanische Republik, Kolumbien, Argentinien, Chile und Brasilien, erweitert das Unternehmen seine globale Präsenz. Im Jahr 2024 wurden Reisebüros in touristischen Quellmärkten wie Kanada und Spanien eröffnet, um die Servicekapazitäten in wichtigen Quellländern zu stärken. Das Unternehmen konzentrierte sich auch auf die Spezialisierung seines Produktportfolios, indem es Reiseziele in Europa einbezog und strategische Leitfäden erweiterten, wie das MICE-Segment, um den Anforderungen der verschiedenen und spezialisierten Märkte gerecht zu werden.

Die Enjoy Travel Group ist Mitglied des UNO-Tourismus, des Ibero-Amerikanischen Netzwerks für barrierefreien Tourismus, des Spanischen Netzwerks für barrierefreien Tourismus und anderer Organisationen, was ihr zusammen mit der Einführung fortschrittlicher technologischer Plattformen wie OTAs ermöglicht hat, das Kundenerlebnis zu optimieren, ihre globale Reichweite zu erweitern und ihr Engagement für Nachhaltigkeit, Vielfalt und Eingliederung, die Grundpfeiler des Unternehmens, zu bekräftigen.

Im Jahr 2025 konzentriert sich die Enjoy Travel Group auf die Konsolidierung der Betriebseffizienz ihrer Reisebüros, die Erweiterung ihres Portfolios spezialisierter Produkte und die Entwicklung von Multi-Zielorte. Darüber hinaus wird sie die Beziehungen zwischen den Reisebüros in Quell- und Zielländern weiter stärken und neue Möglichkeiten in strategischen Märkten erkunden, um ein nachhaltiges und ständiges Wachstum zu gewährleisten.

[www.enjoytravelgroup.com](http://www.enjoytravelgroup.com)



enjoy  
travel  
group



GRAN CARIBE  
HOTELES

Barceló  
HOTEL GROUP



Carretera Las Américas, km 3½ | Varadero | Cuba  
Tel. +53 45 623800 Ext. 586 | Tel. +53 45 623825  
reserva@resortsolympar.gca.tur.cu

Barceló Solymar  
Occidental Arenas Blancas

barcelo.com

# MGM Muthu Hotels: Luxus, Vielfalt und echte Erlebnisse

**M**GM Muthu Hotels ist eine Marke, die ihre Spuren in der weltweiten Hotelbranche hinterlässt und zu einem Maßstab für erschwingliche Luxusgastfreundschaft, Qualität und authentische Erlebnisse geworden ist.

Seit ihrer Gründung im Jahr 1990 ist die Hotelkette sowohl bei der Anzahl der Zimmer als auch in den Herzen ihrer Gäste stetig gewachsen. Mehr als 50 Hotels und 10.000 Zimmer an exklusiven Reisezielen in Portugal, Spanien, Frankreich, England, Schottland, Kenia, Indien und Kuba bieten Besuchern mit den unterschiedlichsten Interessen und Stilen ein Tor zur kulturellen Vielfalt und natürlichen Schönheit der Welt an.

In Kuba, einem Land, das in den letzten Jahren zu einem der strategischen Ziele der Hotelkette geworden ist, verfügt sie bereits über 13 Hotels, womit sie zu den fünf größten ausländischen Hotelketten im Land gehört. Vom kosmopolitischen Luxus und der aufregenden Atmosphäre Havannas bis hin zur Gelassenheit und Schönheit der wichtigsten Sonnen- und Strandreiseziele bietet MGM Muthu



Hotels eine Welt von Möglichkeiten an, damit die Reisenden in Kuba ein Urlaubsziel finden, das ihrem Stil entspricht.

Das Gran Muthu Habana ist ein 5-Sterne-Hotel, das strategisch im Miramar-Wohnviertel liegt, direkt an der Promenade der 1.- und 70.-Straße, wo lokale Bars und Restaurants Teil des Nachtlebens der Stadt bestimmen. Es verfügt über 540 Zimmer, davon 144 mit herrlichem Meerblick. Zwei Restaurants, zwei Bars, ein Fitnessstudio, ein Spa, ein Schönheitssalon, ein Kinderpool, ein Pool für Erwachsene,



Veranstaltungsräume und eine große Terrasse mit atemberaubendem Meerblick runden das Angebot des Hotels ab.

Weniger als zwei Stunden von Havanna entfernt, in Varadero, schlagen wir Ihnen ein Hotel vor, das neben dem Golfclub und nur wenige Meter vom ökologischen Varahicacos-Reservat entfernt liegt: das Hotel Muthu Playa Varadero eine ausgezeichnete Wahl für Reisen mit der Familie oder mit Freunden. Es ist ein 4-Sterne-Hotel mit 385 Zimmern, von denen die meisten einen schönen Blick auf das Meer und den Garten anbieten. Es verfügt über vier Restaurants, eine

Snackbar, eine Kaffeebar, eine Strandbar, eine Disco-Bar, Veranstaltungsräume, ein Theater, einen Kinderclub und einen Nachtclub.

Auf den kleinen Inseln nördlich von Villa Clara bietet das Gran Muthu Cayo Santamaría 846 geräumige und moderne Zimmer, viele davon mit bestem Meerblick und einer Innendekoration mit tropischen Aromen und Erinnerungen. Es verfügt über zwei Swimmingpools, darunter einen für Kinder, sechs Bars, Mini Club, Fitnessraum und mehreren gastronomischen Angeboten.

In Cayo Guillermo, im Reiseziel „Jardines del Rey“, befinden sich die Hotels Grand Muthu Cayo Guillermo, Imperial und Rainbow, alle drei wurden bei der Travelers' Choice 2024 und bei den World Luxury Hotel Awards 2023 ausgezeichnet.

Das Grand Muthu Cayo Guillermo verfügt über 500 gemütliche Zimmer und bietet vielfältige Erlebnisse für die ganze Familie an: Themenpartys, Tanzkurse, Wassergymnastik, Aktivitäten für Kleinkinder im Kid's Club.

Das Gran Muthu Imperial, das mit mehreren internationalen Preisen ausgezeichnet worden ist, bietet



weitere 500 Zimmer mit moderner und verführerischer Einrichtung, vier Restaurants und acht Bars, darunter eine Zigarrenbar, in der Sie Havanna-Zigarren und erstklassige Getränke genießen können. Es verfügt über Veranstaltungsräume und ein Theater mit Abendshows für die ganze Familie.

Das Gran Muthu Rainbow ist das einzige Sonnen- und Strandhotel für die LGBTQ+-Community in Kuba und wurde bei den World Luxury Hotel Awards 2023 als Luxury Only Adults, Luxury LGBTQ-Friendly und Luxury Romantic Hotel of America ausgezeichnet. Es verfügt über 248 Zimmer, sieben Restaurants, die vielfältige gastronomische



### Nächste Eröffnungen, drei Luxusangebote

Eine davon wird genau das Angebot sein, das den MGM Muthu Hotels fehlte: die Natur. Um Luxus inmitten der Berge anzubieten, werden sie das Hotel Segundo Frente mit 50 Zimmern und allem Komfort verwalten, perfekt, um sich mit der Natur zu verbinden und Aktivitäten im Freien zu genießen.

Mit dem gleichen Konzept der Entspannung und des Genusses, verbunden mit der angenehmen Meeresbrise, wird als nächstes das Gran Muthu Ensenada eröffnet, ganz in der Nähe von Playa Pesquero, in der Provinz Holguín, ein idyllischer Ort, abgeschieden von allem, um das Meer und das karibische Klima zu genießen.

Aber das ist noch nicht alles: In Havanna wird das Gran Muthu Habana Tower seine Pforten öffnen. Es ist auf Firmenveranstaltungen und -workshops spezialisiert und verfügt über flexible Räume mit Dolmetscherkabinen. Es bietet luxuriöse Zimmer mit herrlicher Aussicht, ein Panoramarestaurant auf der Spitze des Turms und weitere besondere Anreize für Geschäftsleute.

Erlebnisse anbieten, darunter echte Aromen der indischen Kultur. Hinzu kommen fünf Bars, von denen eine speziell für das Nachtleben von Extravaganza eingerichtet ist.

Am Guardalavaca-Strand in Holguín befindet sich das Gran Muthu Almirante Beach mit 514 sehr gemütlichen Zimmern, davon 50 im privilegierten Bereich nur für Erwachsene und einem persönlichen Service auf hohem Niveau. Es verfügt über fünf Swimmingpools, einer davon mit Wasserpark und Freizeitaktivitäten für Kinder; Fitnessstudios, Bars und Nachtclubs, sieben Restaurants, darunter spezialisierte indische und asiatische Restaurants, in denen Kulinarik und Unterhaltung kombiniert werden. Hochzeiten, romantische Abendessen, große Veranstaltungen am Strand machen dieses Hotel zur idealen Wahl in diesem Reiseziel.

Spaß, Entspannung, Firmenveranstaltungen, romantische Ausflüge, Zeremonien für LGBTQ+-Paare, große indische Hochzeiten, Themenpartys, exotische Aromen und Geschmäcker aus Asien und Indien, Erlebnisse, die durch den Genuss einer kreolischen Mahlzeit in Begleitung eines guten Rums, einer Havanna-Zigarre und kubanischer Rhythmen ergänzt werden... Muthu Hotels bietet ein einzigartiges Erlebnis an, bei dem sich der Charme der indischen Kultur mit der magischen Stimmung der Karibik und der Freude, die Kuba einzigartig macht, vermischt.

# ENTDECKE kuba mit uns!



[www.tropicana-touristik.de](http://www.tropicana-touristik.de)



Cuba

# Genießen Sie die Natur im Osten Kubas



Im Osten Kubas verfügt die Gruppe Campismo Popular über Einrichtungen mit Annehmlichkeiten und Dienstleistungen, die einen angenehmen Aufenthalt ermöglichen. Wir schlagen Ihnen vor, einige von ihnen zu besuchen, die sich in einer wunderschönen Umgebung befinden und für Reisende aller Altersgruppen aufgrund der Vielzahl von durchzuführenden Aktivitäten attraktiv sind.

## **Villa El Salton**

In der östlichen Provinz Santiago de Cuba, im Gebirge Sierra Maestra, wo sich die höchste Erhebung des Landes, der Pico Turquino, befindet, liegt die Villa El Salton mit 25 Zimmern. Sie verfügt über ein Restaurant, ein Spielzimmer, eine Bar und einen Aussichtspunkt. Eine gastronomische Spezialität des Ortes ist der Schweinebraten auf Holzkohलगrill, der am Ufer des Wasserfalls serviert wird, nach dem diese Einrichtung benannt wurde. Zu den beliebtesten Aktivitäten der Besucher gehören Wanderungen, Reiten und Vogelbeobachtungen.

Um die Region kennen zu lernen, wurden verschiedene Programme entwickelt, darunter: „Delicias del Saltón“:



ein 2,5 km langer Spaziergang mit geringem Schwierigkeitsgrad, der sich an Kunden jeden Alters richtet. „El Gibareño“: eine Strecke von ca. 5 km, bei der der Kunde körperlich gefordert wird, da er auf schönen Bergpfaden auf und ab gehen muss. „Bojeo al Valle de Filé“: Wanderung auf Bergpfaden rund um das Filés Dorf. „Besuch des Mausoleums der Märtyrer der Dritten Front“: Es ist zu Fuß oder mit dem Bus erreichbar und ermöglicht es, die Werte und historischen Reichtümer der Region kennen zu lernen.

## Andere Einrichtungen in der Region

### El Yunque

Der Besuch von El Yunque im Alexander-von-Humboldt-Nationalpark in Guantánamo wird zu einem unvergesslichen Erlebnis. Die Anlage befindet sich unmittelbar an einem der größten Flüsse Kubas, dem Duaba-Fluß, der am Fuße des Yunque in Baracoa entspringt. El Yunque bietet Unterkünfte, ein Café, ein Restaurant, einen natürlichen Badebereich, einen Sportbereich und eine Tanzfläche. Das Unterhaltungsprogramm umfasst Ausflüge zu Fuß oder mit Maultieren, die von spezialisierten Reiseführern zu verschiedenen Orten, wie dem Wasserfall des Flusses und dem Gipfel des Yunque, geführt werden.



### Playa Blanca

Der Campingplatz Playa Blanca in Holguín ist nach dem weißen Sand und dem kristallklaren Wasser des Strandes benannt, an dem er sich befindet. Die Anlage bietet Übernachtungsmöglichkeiten und verfügt über zwei Restaurants, von denen das eine auf Meeresfrüchte spezialisiert ist und das andere eine abwechslungsreiche Speisekarte anbietet, eine Snackbar, ein Café, einen Laden und ein Schwimmbad. Für die Kleinsten gibt es einen rustikalen Kinderspielplatz. Von dieser Anlage aus können Sie Ausflüge zum Taino-Dorf in Cayo Bariay unternehmen, das die Lebensweise der ersten Bewohner Kubas nachbildet und Einblicke in ihre Kultur anbietet.

Im Osten Kubas hat Campismo Popular weitere Vorschläge für Unterkünfte und naturnahe Aktivitäten in verschiedenen Einrichtungen. In der Provinz Santiago de Cuba befindet sich neben El Saltón auch Caletón Blanco und La Mula, Anlagen,



von denen aus man den Pico Turquino besteigen und seine Schönheit bewundern kann. In der Provinz Granma befindet sich Las Coloradas, das über Zimmer mit hohem Standard und Annehmlichkeiten für den internationalen Tourismus verfügt, El Salto de Jibacoa und La Sierrita, sind weitere Einrichtungen, die von denjenigen gewählt werden können, die den höchsten Punkt der kubanischen Geografie, den Pico Turquino, besuchen wollen, diesmal auf einer anderen Aufstiegsroute, die aber auch mit dem Genuss einer außergewöhnlichen Landschaft vom höchsten Punkt Kubas belohnt wird. In der Provinz Holguín stehen den Reisenden neben dem Playa Blanca die Anlagen Playa Los Bajos und Playa Caletones (in Kürze) zur Verfügung, in der Provinz Guantánamo laden die Anlagen Duaba und Cajobabos ein, die Natur zu genießen.

Wenn Sie mehr über die interessanten Angebote der Gruppe Campismo Popular erfahren möchten, laden wir Sie ein, ihre Website zu besuchen und ihre Neuigkeiten in den sozialen Netzwerken zu verfolgen.

[promocion@campismopopular.cu](mailto:promocion@campismopopular.cu)  
[www.campismopopular.cu](http://www.campismopopular.cu)

# Iberoamerikanisches Treffen für Landtourismus und Agrotourismus in Kuba

**D**as 10. Iberoamerikanische Treffen für Landtourismus und Agrotourismus findet vom 29. September bis 5. Oktober 2025 im Westen Kubas statt. Die Veranstaltung wird vom Iberoamerikanischen Institut für Landtourismus und vom Ministerium für Tourismus der Republik Kuba organisiert, um den ländlichen, lokalen, gemeinschaftlichen und nachhaltigen Tourismus zu fördern.

Das Treffen bietet eine exklusive Gelegenheit zum Austausch mit Kleinunternehmern, touristischen Dienstleistern, Reisebüros, Studenten und Lehrern. Lokale und staatliche Akteure, die verschiedene Modalitäten des Landtourismus und Agrotourismus im Sinne der Ziele für nachhaltige Entwicklung und der UN-Tourismusrichtlinien umsetzen, werden ebenfalls teilnehmen.

Das Reiseziel Kuba, Gastgeber der Veranstaltung, wird die bisherige Entwicklung des Landtourismus und des Agrotourismus vorstellen, die in Zusammenarbeit mit dem Iberoamerikanischen Institut für Landtourismus, der Agraruniversität von Havanna (UNAH) und dem kubanischen Ministerium für Tourismus entwickelt wird.

Die Veranstaltung wird Besuche von landwirtschaftlichen Betrieben und agrotouristischen Angeboten mit Konferenzen, Treffen, Gesprächen und Austausch über aktuelle Themen und Trends



im Agrotourismus verbinden. All dies wird aus einer lokalen, gemeinschaftlichen und nachhaltigen Perspektive erfolgen.

Offizieller Veranstalter des Iberoamerikanischen Treffens für Landtourismus und Agrotourismus ist die Reiseagentur ECOTUR S.A., welche die wichtigsten Veranstaltungen des Naturtourismus in Kuba ausrichtet. Für Anmeldungen laden wir Sie ein, sich an sein Vertriebsteam zu wenden.

Vom 29. September bis 5. Oktober 2025 erwartet Sie Cuba Única auf dem 10. Iberoamerikanischen Treffen für Landtourismus und Agrotourismus.

<https://ecotur.travel/es>  
[ventasonline@occ.ecotur.tur.cu](mailto:ventasonline@occ.ecotur.tur.cu)





**24 -Stunden-  
Rufzentrale**



**Keine Sorge,  
Asistur kümmert sich darum**

[www.asistur.cu](http://www.asistur.cu)

[asistur.sa](https://www.facebook.com/asistur.sa)

[asisten@asistur.cu](mailto:asisten@asistur.cu) • [seguros@asistur.cu](mailto:seguros@asistur.cu)

(53 7) 866 4499

Prado #208 e/ Colón y Trocadero. La Habana

# NH Capri, strahlend zum 67. Jubiläum

**D**as NH Capri Hotel in Havanna feierte sein 67. Jubiläum und verbindet eine reiche Geschichte mit qualitativ hochwertigen Dienstleistungen, um den Anforderungen der immer anspruchsvolleren Kunden gerecht zu werden.

Das Hotel ist ein lebendiger Teil der Geschichte Havannas und des touristischen Angebots der Stadt. Das Capri Hotel liegt in einer privilegierten Lage im Herzen des Vedado-Viertels und öffnete seine Türen am 27. November 1957. Jetzt gehört es zur Gran Caribe Hotelgruppe und wird seit 2013 nach einer umfassenden Renovierung, die ihm den Glanz der Gründerjahre zurückgab, von der spanischen Hotelkette NH verwaltet.

Seine Lage im Stadtzentrum macht das NH Capri La Habana zu einer perfekten Wahl für verschiedene touristische Segmente, für Stadt- und Geschäftsreisen. Es ist in verschiedenen Märkten als Stadthotel positioniert und wird von Reisenden empfohlen. Das wichtigste Quellland ist zurzeit Spanien.

Das NH Capri La Habana verfügt über 220 Zimmer (Standard, Superior, Duplex und Suiten), Tagungsräume und einen Swimmingpool im 18. Stock mit einem herrlichen Blick auf Havanna. Neutrale Farben wie Ocker, Hellgrün, Weiß oder Schwarz sowie ein schlichtes und elegantes Design prägen die Einrichtung und das Ambiente. Es verfügt über zwei Restaurants mit ausgezeichneter Küche und drei Bars.

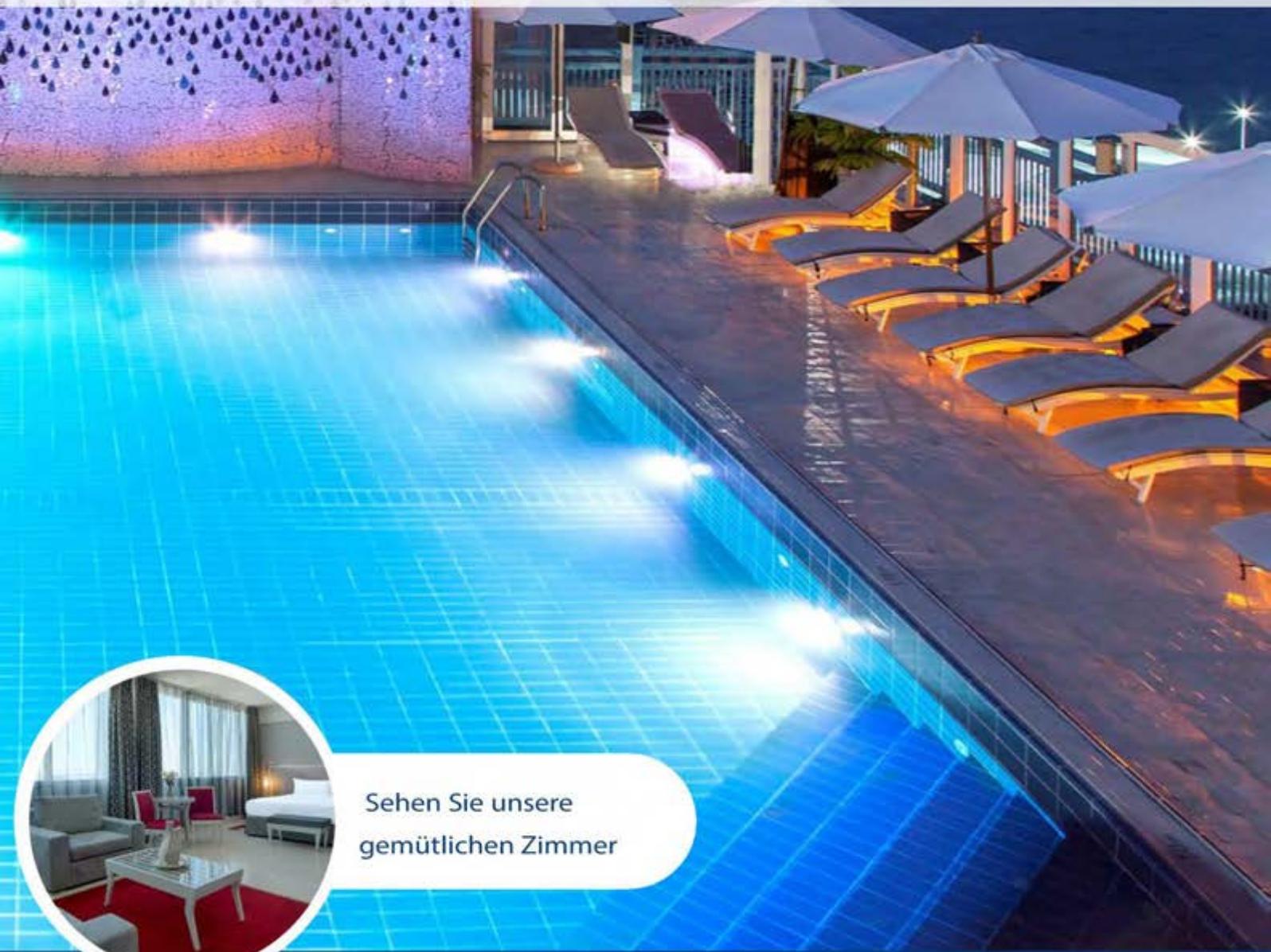
Heute zeichnet sich diese Unterkunft durch ihre persönliche Betreuung und die Liebe zum Detail aus. Die Zufriedenheit der Gäste ist das Ergebnis der Freundlichkeit und der Dienstleistungen, die sie in der Einrichtung erhalten, was bestätigt, dass es eine ausgezeichnete Wahl für die Entdeckung Havannas ist.



# NH Capri La Habana wartet auf Sie

Übernachten Sie bei uns und genießen Sie eine hervorragende Lage, gemütliche Zimmer, WLAN, Schwimmbad, Frühstücksbuffet, Restaurant, Bar, Fitnessraum und mehr.

Beantragen Sie Ihre Gruppenreservierung [i.santamaria@nh-hotels.com](mailto:i.santamaria@nh-hotels.com)



Sehen Sie unsere  
gemütlichen Zimmer

**nh**  
CAPRI

T. 5378397200

[nh-hotels.com](http://nh-hotels.com)

# Kuba: Meer, Natur und Geschichte



**S**o nennt die Cubatur Reiseagentur eine ihrer attraktiven Rundreisen, die von Havanna aus dazu einlädt, Natur und Geschichte im Zentrum des Landes zu genießen, und mit einem Aufenthalt am Strand von Varadero endet.

Cubatur, mit mehr als 50 Jahre Erfahrung, verfügt über Niederlassungen an allen Reisezielen des Landes sowie über Fachleute und spezialisierten Reiseleitern, die eine umfassende Beratung in mehreren Sprachen anbieten. Aus dem umfangreichen Ausflugs- und Rundreise-Katalog haben wir dieses Angebot ausgewählt, das sich ideal für Ihre nächste Reise nach Kuba eignet. Hier sind die Details:





**Tag 1.** Die Tour beginnt in Havanna mit dem Transfer in klimatisierten Bussen in die Stadt Santa Clara. Dort wird der Bildhauerkomplex besichtigt, der dem Che Guevara gewidmet ist und anschließend wird das Historische und Kulturelle Zentrum der Stadt besucht. Nach dem Checkin und dem Abendessen steht der Abend zur freien Verfügung, um die Stadt weiter zu erkunden.

**Tag 2.** Der Vormittag wird dem Transfer nach Trinidad und einer Stadtbesichtigung gewidmet. Das wird die richtige Zeit, um durch die Straßen zu gehen und die koloniale Architektur des 18. und 19. Jahrhunderts zu bewundern. Sie werden den Platz „Plaza Mayor“, das Romantische Museum und die Bar „La Canchánchara“ besichtigen, wo man den typischen Begrüßungscocktail und traditionelle kubanische Live-Musik genießen kann; sowie die „Casa del Alfarero“ (Keramikwerkstatt), um eine der ältesten Traditionen der Stadt in der Werkstatt der Gründerfamilie zu bewundern.

**Tag 3.** Früh am Morgen fährt die Gruppe nach Topes de Collantes im Escambray-Gebirge. An diesem wunderschönen Ort wird der Park „El Cubano“ besucht, eine Panoramatour durch die Gegend gemacht und nach einer Wanderung auf dem Pfad „Spuren der Geschichte“ und einem Besuch des Jibara-Wasserfalls das Mittagessen auf der Ranchón El Cubano genossen. Optionale Aktivitäten, die nicht in der Tour enthalten sind, wie z.B. Reiten oder die Canopy Tour, können angefragt werden.

Nach dem Mittagessen fährt die Gruppe in die Provinz Cienfuegos, die sogenannte „Perle des Südens“ weiter, dort wird die Prado-Promenade, der Boulevard und der Martí-Park besichtigt. Nach einem Rundgang durch die Gegend von Punta Gorda kommt man zum Palast „Palacio del Valle“, ein Wahrzeichen der Stadt.

**Tag 4.** Am Vormittag fährt die Gruppe nach Guamá, im Sumpfgebiet „Ciénaga de Zapata“, wo das Museum Playa Girón besucht wird, um mehr über die Geschichte Kubas zu erfahren. Anschließend werden die Krokodil- und Papageien-Zucht besichtigt, zwei Projekte von großer Bedeutung für die Erhaltung dieser Arten. Ein interessanter Moment wird der Besuch des Taino-Dorfes Guamá sein.

Auf einer ca. 8 km langen Seerundfahrt durch die Kanäle und die Vegetation kann man die Skulpturen der kubanischen Künstlerin Rita Longa bewundern, die



das Leben der ersten Bewohner der Gegend bei ihren Fischfang- und Jagdaktivitäten nachstellen. Nach dem Mittagessen in einem lokalen Restaurant fährt die Gruppe nach Varadero oder Havanna weiter, je nach Wunsch der Teilnehmer.

Diese Rundreise, eine der beliebtesten im Cubatur-Katalog, lädt dazu ein, die natürlichen Reichtümer Zentralkubas zu entdecken, emblematische Städte und wichtige Orte der Geschichte des Landes zu besuchen und am Ende einer Tour, die allen Spaß macht, noch einen Hauch von Sonne und Strand hinzuzufügen. Für weitere Informationen empfehlen wir die offizielle Website von Cubatur.

[www.cubatur.tur.cu](http://www.cubatur.tur.cu)



# Fly For Vacations



**F**ly For Vacations (FFV) ist der erste Reiseveranstalter der Gruppe Reisen und Vertretungen, der ihren Hauptsitz in Spanien sowie Vertretungen in Portugal, Andorra, England und über Cubatur in Kuba hat. Sie hat sich darauf spezialisiert, ihren Kunden authentische und einmalige Erlebnisse anzubieten, und hat es geschafft, 300 Reisebüros in die östliche Region Kubas einzuberufen und mit durchschlagendem Erfolg einen Makrokongress wie DIT Gestión 2024 zu veranstalten, der die Erwartungen der Organisatoren und Teilnehmer übertrafen hat.

Mit dem Ziel, das echte Kuba zu zeigen, bietet Fly For Vacations authentische Produkte an, sowohl bei den Unterkünften als auch bei der Gestaltung ihrer Touren und Ausflüge, damit ihre Kunden Erfahrungen erleben können, die auf dem herkömmlichen Reisemarkt nicht so leicht zu finden sind. Auf diese Weise beraten, empfehlen und schlagen sie eine Reise vor, die auf den Geschmack und die Interessen der Reisenden zugeschnitten ist.

Fly for Vacations bietet Reisen in folgenden Kategorien an: Kultur, Natur, Sport, Abenteuer, Hochzeiten, Flitterwochen und Luxus. Die Zusammenarbeit mit den Büros des Konservators und des Historikers der kulturreichen Städte trägt dazu bei, dass die

Reisenden die Geschichte und die Traditionen Kubas sowie die Menschen hautnah kennen lernen können. Andererseits wird die Beteiligung lokaler Privatinitiativen sowohl bei den Ausflügen als auch bei den Unterkünften und Restaurants an den besuchten Orten berücksichtigt, sowie die Ergebnisse dieser neuen Wirtschaftsakteure im Tourismus, die gleichzeitig mit ihren erzielten Erträgen zu dem Wohlergehen der Bevölkerung und Wirtschaft der Gebiete beitragen.

Für sie ist es besonders wichtig, mit dem gesamten kubanischen Tourismussystem zusammenzuarbeiten, je nach Art der zu organisierenden Reisen. In jedem Fall setzt sich Fly For Vacations für einen verantwortungsvollen und nachhaltigen Tourismus ein, der von den Reisenden immer mehr geschätzt wird.

[www.flyforvacations.com](http://www.flyforvacations.com)



**FITSaludCuba**

**II International Medical  
and Wellness Tourism Trade Fair**

**La Havana . Cuba**

**from April 21 to 24, 2025**

---

**II INTERNATIONAL MEDICAL  
AND WELLNESS TOURISM SEMINAR**

---



[smc@smcsalud.cu](mailto:smc@smcsalud.cu)



[@fitcubasalud](https://www.facebook.com/fitcubasalud)



[@fitcubasalud](https://www.x.com/fitcubasalud)

# Paseo del Prado, eine Ikone Havannas



Die Promenade „Paseo del Prado“ in Havanna ist einer der einzigartigsten und attraktivsten städtischen Plätze. Ihr Bau begann im Jahr 1772, unter der Regierung von Felipe de Fons de Viela, Marquis de la Torre, und vom König Karl III. von Spanien zum Generalkapitän der Insel ernannt.

Sie war unter verschiedenen Namen bekannt: „Alameda de Extramuros“, da sie sich außerhalb der Stadtmauern von Havanna befindet; „Alameda de Isabel II“, „Paseo del Nuevo Prado“, „Paseo del Conde de Casa Moré“ und „Paseo de Martí“, der heute ihr offizieller Name ist. Der Name Paseo del Prado hat sich jedoch durchgesetzt, da diese Allee derjenigen in der spanischen Hauptstadt ähnelt.

Um 1841 wurde die Prado Promenade zum Zentrum Havannas und löste aufgrund seiner größeren Ausdehnung und Breite die Promenade „Alameda de Paula“ und den





Platz „Plaza de Armas“ ab. Er war die erste asphaltierte Straße der Stadt und damit die erste, die von Autos befahren wurde. Sogar heute ist sie ein Muss in Havanna.

Die Promenade beginnt im berühmten Park „Parque de la Fraternidad“, genauer gesagt am Brunnen „Fuente de la India“ oder „Fuente de la Noble Habana“, aus weißem Carrara-Marmor gebaut und drei Meter hoch, der vom Architekten Giuseppe Gaggini entworfen wurde.

Die Prado-Promenade in Havanna steht dank der Architektur der nebenstehenden Gebäude an der Spitze der ähnlichen amerikanischen Bauwerke. Zu den Gebäuden von größtem historischem Wert gehört das 1929 eingeweihte Kapitol von Havanna, eine architektonische Ikone, die den Nullkilometer des kubanischen Straßennetzes markiert. Es folgt das Gran Teatro de La Habana „Alicia Alonso“, eine der

bedeutendsten Kultureinrichtungen des Landes, auf dessen Bühne die wichtigsten Ensembles und Persönlichkeiten der Weltkunst aufgetreten sind. Nur wenige Meter entfernt befindet sich das Inglaterra Hotel, ein kubanisches Nationaldenkmal und das älteste Hotel Kubas noch in Betrieb.

Entlang der Straße stehen acht majestätische Bronzelöwen als treue Wächter und stille Zeugen des Geschehens unter den Bäumen der Promenade und sind zu einem Symbol des Ortes geworden. Diejenigen, die die Stadt gut kennen, sagen, dass „die Prado-Promenade ohne ihre Löwen wie Havanna ohne ihre Malecón-Uferstraße wäre“.

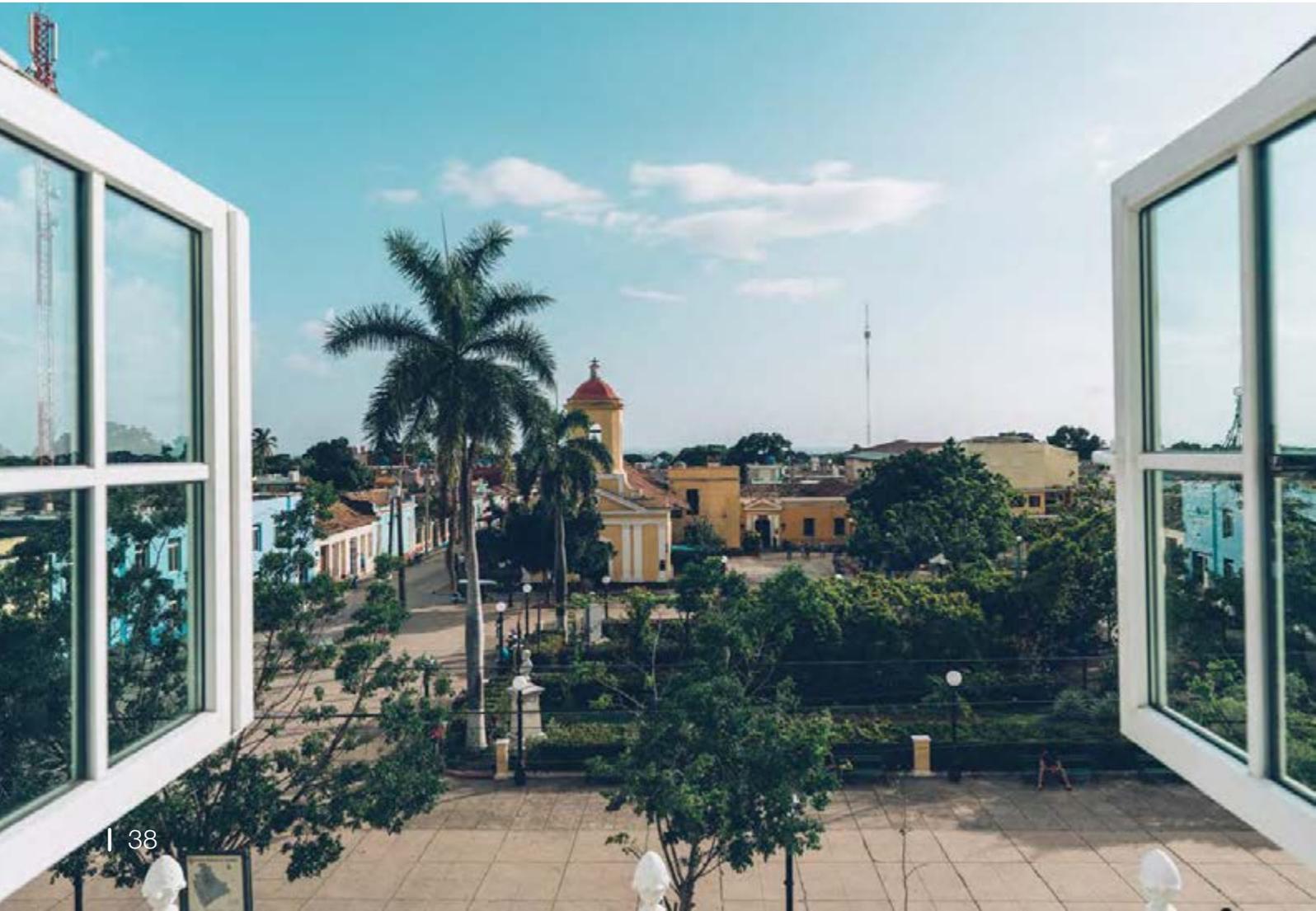
Ein weiteres Gebäude, das Sie bei einem Spaziergang entlang des Paseo del Prado entdecken können, ist das Hotel Sevilla, dessen Geschichte reich an Fakten und Kuriositäten ist und das sich an den maurischen Linien des berühmten „Patio de los Leones de La Alhambra“ in Granada orientiert. In der Nähe befindet sich das ehemalige Colegio de San Pablo, heute Rafael-María-de-Mendive-Grundschule. Hier wurde der Nationalheld Kubas José Martí in seiner Kindheit erzogen und begann die Eigenschaften zu entwickeln, die ihn Jahre später zum universellsten aller Kubaner machen sollten. Das Gebäude wurde vom Büro des Historikers der Stadt Havanna renoviert, und obwohl es nicht als Museum dient, kann der Besucher die Atmosphäre Martí in den Skulpturen, Glasfenstern und Gemälden spüren. Am Ende der Promenade, neben dem Malecón, befindet sich das Schloss „San Salvador de La Punta“, das genau am Eingang des Hafens von Havanna liegt und Teil des ersten Verteidigungssystems der Stadt war.

1982 wurde die Promenade Paseo del Prado in die Grenzen des Historischen Zentrums von Havanna aufgenommen und von der UNESCO zum Weltkulturerbe erklärt. Heutzutage ist sie eine Ikone der kubanischen Hauptstadt und nimmt am Leben dieser Stadt teil, die bereits mehr als fünf Jahrhunderte Geschichte hinter sich hat.

# Iberostar Grand Trinidad, eine Luxusoption im Zentrum Kubas

**D**as Iberostar Grand Trinidad, ein Fünf-Sterne-Hotel, das nur wenige Schritte vom historischen Zentrum der Stadt entfernt liegt, ist eines der beliebtesten Hotels für alle, die das Zentrum Kubas auf der Suche nach kulturellen Erlebnissen besuchen.

Dieses Hotel hat mehrmals die höchste Kundenzufriedenheitsbewertung unter allen Hotels erhalten, die von der Iberostar-Gruppe weltweit verwaltet werden. Es empfängt vor allem Gäste auf Rundreisen, die eine der am besten erhaltenen Kolonialstädte Kubas erkunden.





Das emblematische Gebäude, das in seiner ursprünglichen Pracht renoviert wurde, beherbergt die komfortablen Einrichtungen des Hotels, darunter das erste 5-Sterne-Restaurant von Trinidad. Bei der Inneneinrichtung wurde einerseits die innewohnende Eleganz des Gebäudes respektiert, andererseits werden ein moderner Service und geräumige Zimmer angeboten. Ein persönlicher Service und einige Ecken wie das Fumoir, in dem man die verschiedenen Aromen von Habanos-Zigarren genießen kann, runden das hervorragende Angebot ab.

Das Iberostar Grand Trinidad verfügt über 40 Zimmer und Junior-Suiten, viele mit Terrasse oder Blick auf den Céspedes-Park. Außer dem Hauptrestaurant verfügt es über eine exquisite Lobby-Bar und bietet Halbpension (Übernachtung, Frühstück und Abendessen), Übernachtung mit Frühstück oder nur Übernachtung an.

Auf der Website des Hotels heißt es: „Wer das Hotel Iberostar Grand Trinidad betritt, taucht in die Eleganz Kubas zu Beginn des letzten Jahrhunderts ein, eine kulturelle Schönheit, die von der Geschichte durchdrungen ist. Die herrschaftliche Architektur, die edlen Hölzer und die Kunstwerke des Hotels lassen Sie die Vornehmheit der Persönlichkeiten spüren, die dort untergebracht wurden.“



# Unterzeichnung eines Abkommens für die Errichtung eines Wasserparks in Havanna

**M**it der Gründung des Gemeinschaftsunternehmens „Parque Acuático S.A.“ beginnen die Arbeiten für den Bau einer Freizeitanlage im Nationalen Aquarium Kubas in Havanna. Diese neue Freizeitattraktion in der kubanischen Hauptstadt soll Besuchern aller Altersgruppen, Einheimischen und Ausländern, große Freude bereiten.

Nach Angaben der Handelskammer der Republik Kuba wurde das Bündnis zur Schaffung dieses Wasserparks möglich, dank der Zusammenarbeit zwischen dem kubanischen Unternehmen Gamma S.A., Spezialist für Umweltdienstleistungen und Verantwortlicher für die Strandsanierung in mehreren touristischen Zielen in Kuba und dem italienischen Unternehmen Sabor Cubano S.R.L.

Ziel der Vereinbarung ist die Planung, der Bau, die Verwaltung, die Vermarktung und die Instandhaltung eines Wasserparks von Weltklasse.

Bei der Unterzeichnung dieser neuen Partnerschaft waren neben anderen kubanischen Behörden auch Armando Rodríguez, Kubas Minister für Wissenschaft, Technologie und Umwelt, anwesend. Das Projekt wurde gemäß den Bestimmungen des Gesetzes Nr. 118, dem „Gesetz über ausländische Investitionen“, genehmigt und wird zweifellos neue Wege für ein wissenschaftlich-erholsames Zentrum mit einer großen Geschichte, das Nationale Aquarium von Kuba, eröffnen.



MÖGLICHKEITEN BEI CUBASOL  
FÜR NICHT NUR WICHTIG,  
SONDERN AUCH UNVERGESSLICHE  
VERANSTALTUNGEN.

CUBASOL, ERHOLUNGS- UND FREIZEITVERANSTALTER  
FÜR MICE-DIENSTLEISTUNGEN

CUBASOL ist der kubanische Marktführer für Infrastrukturen außerhalb der Hotellerie. Zu dieser Unternehmensgruppe gehören die größten lokalen Gastronomie-, Handels-, Unterhaltungs- und Transportunternehmen. Dies ermöglicht, professionelle Veranstaltungen mit unendlichen Kombinationsmöglichkeiten zu gestalten. Wir sorgen dafür, dass Ihre Veranstaltung über ihr thematisches Interesse hinausgeht und zu einem kulturellen Ereignis wird, ein Erlebnis, das viele Unternehmer suchen, um ihre Mitarbeiter, Kunden, Lieferanten und sogar ihre Familien zu stimulieren.



PLAZA AMERICA KOMPLEX, VARADERO

Plaza América ist das wichtigste Kongresszentrum außerhalb der kubanischen Hauptstadt und verfügt über die gesamte Infrastruktur für die Durchführung von Kongressen, Veranstaltungen, Messen und Tagungen. Es ist mit moderner Technologie, drahtlosem Audiosystem, einem Dolmetschersystem mit bis zu 8 Kanälen, einer Vielzahl von Multifunktionsräumen, gastronomischen Dienstleistungen und einer privilegierten Lage am meistbesuchten Strand Kubas ausgestattet.

Es verfügt über ein ausgebildetes Fachpersonal, das in der Lage ist, alle Erwartungen der Personen zu erfüllen, die ihre Veranstaltungen in diesen Einrichtungen abhalten wollen.



RÄUME FÜR VERSAMMLUNGEN

Es gibt mehrere Räume mit Kapazität für Kongresse und kleine Meetings.



GESCHENKE FÜR TEILNEHMER

Es verfügt über spezialisierte Geschäfte mit Geschenken mit dem Kuba-Image.



MUSIK-TANZ-DIENSTLEISTUNGEN

Vermietung von kleinen und großen Musik-Tanz-Shows, Solisten, Instrumentalisten, technischen Dienstleistungen und Kostümdesign.



LANDVERKEHR

Eine umfangreiche und moderne Busflotte in verschiedenen Formaten für den Transfer von Teilnehmern sowie eine Flotte von Geländefahrzeugen.



CATERING-DIENSTLEISTUNGEN

Es werden Restaurantdienste angeboten. Es verfügt über Räumlichkeiten für Arbeitsfrühstück und Abendessen.



FREIZEIT- UND ERHOLUNGSAKTIVITÄTEN

Es werden Aktivitäten für die akkreditierten Teilnehmer sowie für deren Begleiter und Gäste angeboten.



+ (53) 7206 4850 ext 230



comercial@cubasol.tur.cu



www.grupocubasol.com



Calle 32 No 509 e/ 5ta. y 7ma.  
Miramar, Playa, La Habana, Cuba.





#CubaUnica | [cuba.travel](https://cuba.travel)

